

ÁKVÖRDUN FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR

2013/EES/4/51

frá 20. desember 2007

um breytingu á ákvörðun 2004/407/EB um bráðabirgðareglur varðandi hreinlæti og vottun samkvæmt reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 að því er varðar innflutning á gelatíni til ljósmyndunar frá tilteknum þriðju löndum (*)

(tilkynnt með númeri C(2007) 6487)

(Einungis enski, franskí og hollenski textinn hafa lagagildi)

(2008/48/EB)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

vædda upplýsingakerfið um heilbrigði dýra og dýraafurða, sem var innleitt með ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/292/EB ⁽³⁾.

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

5) Því ber að breyta ákvörðun 2004/407/EB til samræmis við það.

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1774/2002 frá 3. október 2002 um heilbrigðisreglur um aukaafurðir úr dýrum sem ekki eru ætlaðar til mannelis ⁽¹⁾, einkum 4. mgr. 4. gr. og 1. mgr. 32. gr.,

6) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari ákvörðun, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT ÁKVÖRDUN ÞESSA:

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1. gr.

1) Með reglugerð (EB) nr. 1774/2002 er lagt bann við innflutningi og umflutningi aukaafurða úr dýrum og unninna afurða inn í Bandalagið nema þær séu leyfðar í samræmi við þá reglugerð.

Ákvörðun 2004/407/EB er breytt sem hér segir:

1. Í stað 1. gr. komi eftirfarandi:

„1. gr.

2) Í ákvörðun framkvæmdastjórnarinnar 2004/407/EB ⁽²⁾ er, þrátt fyrir þetta bann í reglugerð (EB) nr. 1774/2002, kveðið á um að Belgía, Frakkland, Lúxemborg, Holland og Breska konungsríkið skuli heimila, í samræmi við þá ákvörðun, innflutning á gelatíni framleiddu úr efni sem inniheldur hryggjarsúlu nautgripa og er flokkað sem efni í 1. flokki samkvæmt þeirri reglugerð, sem er eingöngu ætlað fyrir ljósmyndaðnaðinn (gelatín til ljósmyndunar).

Undanþága varðandi innflutning á gelatíni til ljósmyndunar

Þrátt fyrir 1. mgr. 29. gr. reglugerðar (EB) nr. 1774/2002 skulu Belgía, Lúxemborg, Holland og Breska konungsríkið heimila, í samræmi við þessa ákvörðun, innflutning á gelatíni, framleiddu úr efni sem inniheldur hryggjarsúlu nautgripa og er flokkað sem efni í 1. flokki samkvæmt þeirri reglugerð, sem er eingöngu ætlað fyrir ljósmyndaðnaðinn (gelatín til ljósmyndunar).“

3) Frakkland hefur tilkynnt framkvæmdastjórninni að Kodak-verksmiðjan í Châlon-sur-Saône flytji ekki lengur inn gelatín til ljósmyndunar frá Japan og Bandaríkjum Ameríku, í samræmi við ákvörðun 2004/407/EB.

2. Í stað 7. gr. komi eftirfarandi:

„7. gr.

4) Að auki skal fyrirmynd að heilbrigðisvottorði fyrir dýr og dýraafurðir, sem sett er fram í ákvörðun 2004/407/EB, samrýmd við Traces, samþætta, tölvu-

Samræmi við þessa ákvörðun í hlutaðeigandi aðildarríki

Viðkomandi aðildarríki skulu þegar í stað gera nauðsynlegar ráðstafanir til að fara að ákvörðun þessari og birta þessar ráðstafanir. Þau skulu tilkynna það framkvæmdastjórninni þegar í stað.“

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 11, 15.1.2008, bls. 17. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 59/2010 frá 11. júní 2010 um breytingu á I. viðauka (Heilbrigði dýra og plantna) við EES-samninginn, sjá EES-viðbæti við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 49, 16.9.2010, bls. 1.

⁽¹⁾ Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1. Reglugerðinni eins og henni var síðast breytt með reglugerð framkvæmdastjórnarinnar (EB) nr. 1432/2007 (Stjtið. ESB L 320, 6. 12. 2007, bls. 13).

⁽²⁾ Stjtið ESB L 151, 30.4.2004, bls. 11; leiðrétt í Stjtið. ESB L 208, 10.6.2004, bls. 9. Ákvörðunin eins og henni var breytt með ákvörðun 2006/311/EB (Stjtið. ESB L 115, 28.4.2006, bls. 40).

⁽³⁾ Stjtið. ESB L 94, 31.3.2004, bls. 63. Ákvörðunin eins og henni var síðast breytt með ákvörðun 2005/515/EB (Stjtið. ESB L 187, 19.7.2005, bls. 29).

3. Ákvæðum I. og III. viðauka er breytt í samræmi við viðaukann við þessa ákvörðun.

2. gr.

Ákvörðun þessi gildir frá 1. janúar 2008.

3. gr.

Ákvörðun þessari er beint til Konungsríkisins Belgíu, Lýðveldisins Frakklands, Stórhertogadæmisins Lúxemborgar, Konungsríkisins Hollands og Hins sameinaða konungsríkis Stóra-Bretlands og Norður-Írlands.

Gjört í Brussel 20. desember 2007.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Markos Kyprianou

framkvæmdastjóri.

VIÐAUKI

Ákvæðum I. og III. viðauka er breytt sem hér segir:

1. Í stað I. viðauka komi eftirfarandi:

„I. VIÐAUKI

**ÞRIÐJU LÖND SEM ERU UPPRUNALÖND, UPPRUNASTÖÐVAR, VIÐTÖKUAÐILDARRÍKI,
SKOÐUNARSTÖÐVAR Á LANDAMÆRUM ÞAR SEM VÖRURNAR KOMA FYRST INN Í BANDALAGIÐ
OG SAMÞYKKTAR VERKSMÍÐJUR FYRIR LJÓSMYNDAVÖRUR**

Þriðja land sem er upprunaland	Upprunastöðvar	Viðtökuaðildarríki	Skoðunarstöð á landamærum þar sem vörurnar koma fyrst inn í Bandalagið	Samþykktar verksmiðjur fyrir ljósmyndavörur
Japan	Nitta Gelatin Inc. 2-22 Futamata Yao-City, Osaka 581 – 0024 Japan, Jellie Co. Ltd 7-1, Wakabayashi 2-Chome, Wakabayashi-ku, Sendai-city, Miyagi, 982 Japan, NIPPI Inc. Gelatin Division 1 Yumizawa-Cho Fujinomiya City Shizuoka 418 – 0073 Japan,	Holland	Rotterdam	Fuji Photo Film BV, Tilburg
	Nitta Gelatin Inc. 2-22 Futamata Yao-City, Osaka 581 – 0024 Japan,	Breska konungsríkið	Liverpool Felixstowe	Kodak Ltd Headstone Drive, Harrow, MIDDX HA4 4TY
Bandaríki Ameríku	Eastman Gelatine Corporation, 227 Washington Street, Peabody, MA, 01960 USA,	Lúxemborg	Antwerp Zaventem Luxembourg	DuPont Teijin Luxembourg SA PO Box 1681 L-1016 Luxembourg
	Gelita North America, 2445 Port Neal Industrial Road Sergeant Bluff, Iowa, 51054 USA	Breska konungsríkið	Liverpool Felixstowe	Kodak Ltd Headstone Drive, Harrow, MIDDX HA4 4TY“

2. Í stað III. viðauka komi eftirfarandi:

„III. VIÐAUKI

FYRIRMYNDIR AÐ HEILBRIGÐISVOTTORÐUM VIÐ INNFLUTNING FRÁ ÞRÍÐJU LÖNDUM Á TÆKNILEGU GELATÍNI TIL NOTA Í LJÓSMYNDAIÐNAÐI

Athugasemdir

<p>a) Útflutningslandið skal framvísa heilbrigðisvottorðum fyrir dýraafurðir við innflutning á tæknilegu gelatíni til nota í ljósmyndaiðnaði, byggðum á fyrirmyndinni í þessum III. viðauka. Í vottorðunum skulu vera þær yfirlýsingar sem krafist er fyrir viðkomandi þriðja land og eftir atvikum þær viðbótarábyrgðir sem krafist er fyrir það þriðja land sem er útflutningsland eða hluta þess.</p> <p>b) Frumrit hvers vottorðs skal vera á einu blaði, áprentað báðum megin, eða form þess skal vera þannig, ef textinn þarf að vera lengri, að allar síðurnar myndi hluta af samþættri og órjúfanlegri heild.</p> <p>c) Það skal vera á a.m.k. einu opinberu tungumáli þess aðildarríkis ESB þar sem skoðunin á landamærastöðinni skal fara fram og á tungumáli viðtökuaðildarríkis ESB. Þessi aðildarríki geta þó heimilað önnur tungumál, ef þörf krefur, ef þeim fylgir opinber þýðing.</p> <p>d) Ef viðbótarblöð eru fest við vottorðið til auðkenningar á vörum í sendingunni skulu þau teljast hluti af frumriti vottorðsins með undirskrift og stimpli opinbera dýralæknisins á hverri síðu fyrir sig</p>	<p>e) Ef vottorðið, þ.m.t. viðbótareyðublöðin sem um getur í d-lið, er meira en ein síða skal hver síða númeruð – (blaðsíðunúmer) af (heildarsíðufjölda) – neðst, og efst skal vera kóðanúmer vottorðsins sem lögbært yfirvald hefur tilgreint.</p> <p>f) Opinberi dýralæknirinn skal fylla út frumrit vottorðsins og undirrita það. Með því skulu lögbær yfírvöld útflutningslandsins sjá til þess að farið sé að meginreglum um útgáfu vottorðs sem eru jafngildar þeim sem mælt er fyrir um í tilskipun ráðsins 96/93/EB.</p> <p>g) Undirskrift skal vera í öðrum lit en prentaði textinn. Það sama á við um stimpla nema þeir séu upphleyptir eða séu vatnsmerki.</p> <p>h) Frumrit vottorðsins skal fylgja sendingunni að skoðunarstöð ESB á landamærum þar til hún kemur til viðtökuverksmiðju fyrir ljósmyndavörur.</p>
--	--

HEILBRIGÐISVOTTORÐ

fyrir tæknilegt gelatín, sem ekki er ætlað til manneldis, til nota í ljósmyndaiðnaði og ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins

LAND

Heilbrigðisvottorð fyrir dýr og dýraafurðir sem eru flutt inn í ESB

I. hluti: Upplýsingar um vörusendingu	I.1. Sendandi		I.2. Tilvísunarnúmer vottorðs		I.2.a.				
	Nafn		I.3. Lögbært stjórnvald						
	Heimilisfang		I.4. Lögbært staðaryfirvald						
	Símanr.								
	I.5. Viðtakandi		I.6.						
	Nafn								
	Heimilisfang								
	Póstnúmer								
	Símanr.								
	I.7. Upprunaland		ISO-kóði	I.8. Upprunasvæði		Kóði	I.9. Viðtökuland	ISO-kóði	I.10. Viðtökusvæði
I.11. Upprunastaður		Samþykkisnúmer		I.12.					
Nafn									
Heimilisfang									
I.13. Fermingarstaður		I.14. Brottfarardagur							
I.15. Flutningatæki		I.16. Skoðunarstöð á landamærum við innflutning inn í ESB							
Flugvél <input type="checkbox"/>		Skip <input type="checkbox"/>		Járnbrautarvagn <input type="checkbox"/>		I.17. CITES-Nr.			
Ökutæki <input type="checkbox"/>		Annað <input type="checkbox"/>							
Sanngreining									
Tilvísun í skjöl									
I.18. Lýsing á vöru		I.19. Vörunúmer (ST-kóði)							
		I.20. Magn							
I.21. Hitastig afurðar		I.22. Fjöldi pakkninga							
Umhverfi <input type="checkbox"/>		Kæld <input type="checkbox"/>		Frosin <input type="checkbox"/>					
I.23. Auðkenni gáms/innsigli snúmer		I.24. Tegund umbúða							
I.25. Vörur sem eru vottaðar		Til tæknilegra nota <input type="checkbox"/>							
I.26.		I.27. Til innflutnings eða inntöku í ESB <input type="checkbox"/>							
I.28. Auðkenning vörunnar		Tegund (Vísindaheiti)		Samþykkisnúmer starfsstöðva verksmiðja		Nettóþyngd		Númer framleiðslulotu	

LAND

Tæknilegt gelatín, sem ekki er ætlað til
manneldis, til nota í ljósmyndaiðnaði

II. hluti: Vottun	II.a. Tilvísunarnúmer vottorðs	II.b.
<p>Heilbrigðisvottun</p> <p>Ég, undirritaður embættismaður, lýsi yfir því að ég hef lesið og skilið reglugerð (EB) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ og votta að gelatín til ljósmyndunar sem er lýst hér að framan:</p> <p>II.1. er eingöngu gelatín til nota í ljósmyndaiðnaði og ekki ætlað til notkunar í öðrum tilgangi.</p> <p>II.2. hefur verið framleitt og geymt í stöð, sem lögbært yfirvald hefur samþykkt, fullgilt og haft umsjón með í samræmi við 18. gr. reglugerðar (EB) nr. 1774/2002, þar sem ekki er framleitt gelatín í matvæli, fóður eða til annarra tæknilegra nota, ætlað til sendingar til Evrópubandalagsins,</p> <p>II.3. hefur verið framleitt úr aukaafurðum úr dýrum í 3. flokki og/eða hryggjarsúlu nautgripa, flokkaðri sem efni í 1. flokki,</p> <p>II.4. hefur verið sett í innri og ytri umbúðir og geymt og flutt við fullnægjandi skilyrði að því er varðar hollustuhætti,</p> <p>II.5. hefur verið framleitt með aðferð sem tryggir að hráefnið sé</p> <p>a) meðhöndlað með vinnsluáðferð 1 ⁽²⁾, sem sett er fram í III. kafla V. viðauka við reglugerð (EB) nr. 1774/2002, eða</p> <p>b) hefur verið</p> <p>i. meðhöndlað með sýru í a.m.k. tvo daga, skolað af með vatni og meðhöndlað með basískri lausn í a.m.k. 20 daga; sýrustigið skal aðlagð og efnið hreinsað með síun og dauðhreinsun við 138–140 °C í fjórar sekúndur eða</p> <p>ii. meðhöndlað með basa í a.m.k. tvo daga, skolað af með vatni og meðhöndlað með sýrulausn í 10–12 klst; sýrustigið skal aðlagð og efnið hreinsað með síun og dauðhreinsað við 138–140 °C í fjórar sekúndur.</p> <p>II.6. hefur verið sett í innri og ytri umbúðir sem á stendur „GELATÍN TIL LJÓSMYNDUNAR, EINGÖNGU FYRIR LJÓSMYNDAIÐNAÐINN“.</p>		
<p>Athugasemdir</p> <p>I. hluti:</p> <p>— Reitur I.5: fyrirhugaður viðtökustaður fyrir gelatín til ljósmyndunar getur einungis verið Lúxemborg, Holland eða Breska konungsríkið.</p> <p>— Reitur I.19: viðtökuland: gildir einungis fyrir Lúxemborg, Holland eða Breska konungsríkið.</p> <p>— Reitur I.15: gefa skal upp skráningarnúmer (járnbrautarvagnar eða gámar og vöruflytingabifreiðar), flugnúmer (loftfar) eða heiti (skip), ef til affermingar og umhleðslu kemur.</p> <p>— Reitur I.23: auðkenni gáms/innsiglisnúmer; aðeins þar sem við á.</p> <p>II. hluti:</p> <p>⁽¹⁾ Stjtið. EB L 273, 10.10.2002, bls. 1.</p> <p>⁽²⁾ Aðferð 1 er sem hér segir:</p> <p>„Smækkun</p> <p>1. Ef stærð einstakra bita aukaafurða úr dýrum, sem eiga að fara til vinnslu, er yfir 50 millimetrum skal smækka bitana með viðeigandi búnaði sem er stilltur þannig að stærð bita eftir smækkunina verði ekki yfir 50 millimetrum. Kanna skal skilvirkni búnaðarins daglega og ástand hans skal skráð. Ef bitar, sem eru stærri en 50 millimetrar, finnast við skoðun skal vinnsluferlið stöðvað og viðgerð fara fram áður en ferlið er sett af stað á ný.</p> <p>Tími, hitastig og þrýstingur</p> <p>2. Að smækkun lokinni skulu aukaafurðirnar úr dýrunum hitaðar þannig að kjarnhitinn verði meiri en 133 °C í a.m.k. 20 mínútur án hlés og þrýstingur (algildur), sem er haldið uppi með mettaðri gufu, sé a.m.k. 3 bör; heimilt er að beita hitameðhöndluninni sem eina ferlinu en hún getur líka verið dauðhreinsunarstig á undan eða eftir vinnslunni.</p> <p>3. Vinnslan getur farið fram í framleiðslulotum eða í órofnu kerfi.“</p> <p>— Undirskrift og stimpill skulu vera í öðrum lit en prentaður texti.</p> <p>— Athugasemd til einstaklingsins sem er ábyrgur fyrir farinum í ESB: þetta vottorð varðar aðeins heilbrigði dýraafurða og verður að fylgja sendingunni frá skoðunarstöð á landamærum þar til hún kemur til viðtökuverksmiðjunnar.</p>		
<p>Opinber dýralæknir eða opinber skoðunarmaður</p> <p>Nafn (með hástöfum):</p> <p>Dagsetning:</p> <p>Stimpill:“</p>	<p>Menntun, hæfi og titill:</p> <p>Undirritun:</p>	